



MEDIA COVERAGE FOR LAUNCH OF RENMINBI YUAN SERVICES



AFRASIA
bank different

Media Coverage for launch of Renminbi Yuan services
(12 October 2011 - 24 October 2011)

2 publications scanned + 2 articles from online publications retrieved

Articles published in chronological order.

SN	Publication	Date of Issue
1	Défimedia.info (Le Défi)	October 12, 2011
2	The Independent	October 12, 2011
3	businessmega.mu	October 13, 2011
4	l'express	October 24, 2011

Le Défi Media Group - Mauritius News Information Portal - Defimedia.info : découvrez l'actualité de l'île Maurice en direct - <http://www.defimedia.info>

AfrAsia Bank lance des services en monnaie chinoise

<http://www.defimedia.info/articles/11685/1/AfrAsia-Bank-lance-des-services-en-monnaie-chinoise/Page1.html>

By Kervin Victor

Kervin Victor

Published on 10/12/2011

AfrAsia Bank vient de lancer ses comptes courants en yuan renminbi (RMB, la monnaie officielle chinoise), rendant possible des opérations impliquant la monnaie chinoise. Les comptes seront initialement rémunérés à un taux de 0,38 % par an pour les soldes à partir de 50 000 RMB, soit environ Rs 220 000, avec les intérêts payés sur une base mensuelle.

AfrAsia Bank vient de lancer ses comptes courants en yuan renminbi (RMB, la monnaie officielle chinoise), rendant possible des opérations impliquant la monnaie chinoise. Les comptes seront initialement rémunérés à un taux de 0,38 % par an pour les soldes à partir de 50 000 RMB, soit environ Rs 220 000, avec les intérêts payés sur une base mensuelle.

La banque compte également proposer dans un proche avenir des comptes de dépôt fixe en renminbi pour des périodes de 3,6 et 12 mois, avec pour un montant de départ de 100 000 RMB (environ Rs 440 000).

« Ce nouveau service est un complément important pour notre offre en particulier pour notre clientèle d'entreprises ayant des relations d'affaires sino-mauriciennes », a expliqué Ben Padayachy, Manager, Head of Global Banking, Treasury and Markets, à l'AfrAsia Bank. « Nos clients qui traitent avec la Chine seront en mesure de recevoir, ainsi que payer, en renminbi, sous réserve de certaines restrictions, sans avoir à convertir leur monnaie, les aidant à réduire leurs coûts de transaction, le risque lié aux taux de change et ainsi renforcer leurs relations avec leurs partenaires chinois », a-t-il ajouté.

Avec ce nouveau service, AfrAsia Bank offre désormais toute une gamme de transactions en renminbi, notamment l'ouverture et le règlement des lettres de crédit, et l'émission de garanties bancaires, entre autres.

En 2010, le volume total des échanges commerciaux de la Chine s'élevait à plus de 20 trillions RMB, dont seulement 506 milliards ont été réglés en RMB. Dans la première moitié de cette année seulement, 360 milliards RMB du total des échanges de la Chine ont été réglés en RMB.

« Compte tenu du taux de croissance du commerce avec la Chine, il est prédit que plus de la moitié des échanges commerciaux entre la Chine et les marchés émergents sera réglée en renminbi yuan dans les deux à quatre prochaines années. Nos clients ont besoin d'être prêts pour cela », déclare Jen Ramanah, Money Market Executive à l'AfrAsia Bank.

AfrAsia Bank vise à aider ses clients à capitaliser sur de nouvelles opportunités commerciales sur le marché chinois et le corridor de commerce Chine-Afrique. Les entreprises chinoises font preuve d'un intérêt croissant pour conclure leurs transactions commerciales en renminbi afin d'atténuer le risque de change. « Avec l'internationalisation constante du renminbi chinois, il est prévu que le commerce sino-africain libellé en renminbi est fixé pour atteindre le chiffre USD100 milliards en 2015 », a déclaré Jen Ramanah.

AfrAsia Bank offers Renminbi current account service

*Independent News Service
Port Louis, October 12*

AfrAsia Bank has started Renminbi Yuan current account service from Monday.

The new product allows forex transactions involving Renminbi (RMB/CNY) to make trade related payments directly to mainland China.

The accounts will be initially remunerated at a rate of 0.38 per cent per annum for balances as from RMB 50,000 with interest paid on a monthly basis, said the bank that also intends to start fixed deposit in Renminbi for periods of three, six and 12 months for amounts starting from RMB100,000 in the near future.

"The new service is a very valuable addition to our offering particularly for corporate customers participating in the increasingly important Sino-Mauritian business relationships," explained general

Banking, Treasury and Markets at AfrAsia Bank Ben Padayachy. "Our customers trading with China will be able to receive and pay in Renminbi, subject to certain restrictions, without having to convert their currency exposure," he said, adding that it will help the

New product allows forex transactions involving Renminbi to make trade related payments directly

customers lower their trading costs, reduce foreign exchange risk and strengthen their relationships with Chinese partners. With the new service, AfrAsia Bank now provides a whole range of documentary foreign transactions in Renminbi, including the opening

credit, the settlement of collection, and the issuance of bank guarantees.

"With the steady internationalisation of China's Renminbi, it is believed that the Sino-African trade denominated in Renminbi is set to reach the \$100 billion figure by 2015," said Money Market executive at AfrAsia Bank Jen Ramanah. "As South-South trade picks up, so should South-South capital flows, undermining the US dollar's reserve currency status and fostering the development of major new financial centers, notably in Asia and obviously Mauritius too."

"Changes on this scale would be truly remarkable, taking us back hundreds of years to when world trade was centered not on Europe and North America but, instead, on Asia and Africa," added chief executive officer of AfrAsia Bank James Benoit.

AfrAsia Bank launches services in Chinese currency

AfrAsia Bank has launched its current accounts in renminbi (RMB, China's official currency), making possible a process involving the Chinese currency.

The accounts will initially be paid at a rate of 0.38% pa for balances from 50 000 RMB, or about Rs 220,000, with interest paid on a monthly basis.

The bank also intends to propose in the near future fixed deposit accounts in renminbi for periods of 3.6 and 12 months, with a starting amount of 100,000 RMB (about Rs 440,000).

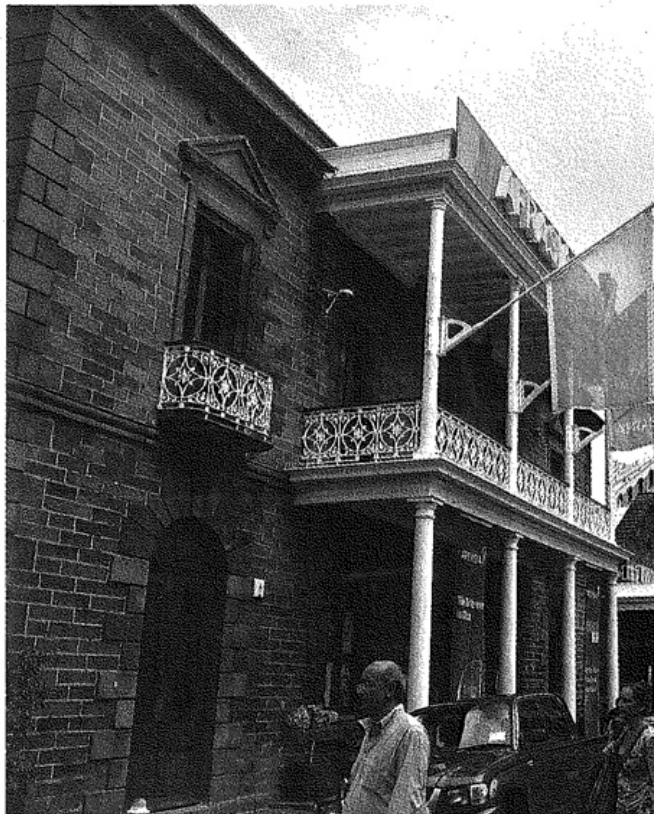
"This new service is an important complement to our offer especially for our customers of companies with business relations Sino-Mauritian," said Ben Padayachy, Manager, Head of Global Banking, Treasury and Markets, the AfrAsia Bank. "Our customers who deal with China will be able to receive and pay in renminbi, subject to certain limitations, without having to convert their currency, helping to reduce transaction costs, the risk associated with exchange rate and thereby strengthen their relationships with their Chinese partners," he added.

With this new service, AfrAsia Bank now offers a range of transactions in renminbi, including the opening and settlement of letters of credit and the issuance of bank guarantees, among others. In 2010, the total volume of trade in China was over 20 trillion RMB, of which only 506 billion were settled in RMB. In the first half of this year alone, 360 billion RMB of total trade of China were settled in RMB.

"Given the growth rate of trade with China, it is predicted that more than half of trade between China and emerging markets will be settled in renminbi in the next two to four years. Our customers need to be ready for it," said Jen Ramanah, Money Market Executive at AfrAsia Bank.

AfrAsia Bank aims to help clients capitalize on new business opportunities in the Chinese market and China-trade corridor Africa. Chinese companies are showing a growing interest for transactions in renminbi business to mitigate risk. "With the continuing internationalization of the Chinese renminbi, it is expected that the Sino-African trade denominated in renminbi is set to reach USD100 billion in 2015 sales," said Jen Ramanah.

Afrasia Bank permet à ses clients d'ouvrir un compte courant en yuans



Les clients d'Afrasia Bank pourront désormais recevoir et effectuer des paiements en yuans, sans avoir d'abord à convertir la roupie en d'autres devises.

LE yuan, aussi connu comme le renminbi, a la cote. Et le commerce entre l'Empire du milieu et Maurice est appelé à croître davantage. Pour faciliter les transactions avec le tigre chinois, après la HSBC, c'est désormais au tour d'Afrasia Bank d'offrir la possibilité à ses clients d'ouvrir des comptes courants libellés en renminbi (RMB). Ceux qui possèdent un business notamment pourront ainsi effectuer leurs paiements directement vers la Chine.

«Nos clients qui font des transactions commerciales avec la Chine sont aujourd'hui en mesure de recevoir et d'effectuer des paiements en RMB», affirme Ben Padayachy, General Manager d'Afrasia Bank. «Ils n'auront pas à convertir la roupie en d'autres devises pour obtenir des RMB. Cela les aidera à réduire leurs coûts d'opération, mais aussi les risques liés aux taux de change, tout en renforçant la confiance avec leurs partenaires chinois», ajoute-t-il.

Les comptes courants de

Rs 200 000, soit 50 000 RMB, à monter seront, dans un premier temps, rémunérés à un taux d'intérêt de 0,38 % par an, payable sur une base mensuelle. «Cette nouvelle offre augmente considérablement la gamme des services offerts à notre clientèle, plus particulièrement aux compagnies. Cela leur permettra de contribuer de façon plus conséquente à la consolidation des relations d'affaires entre Maurice et la Chine», souligne Ben Padayachy.

L'Afrasia Bank ne compte pas s'arrêter en si bon chemin. Elle acceptera bientôt des dépôts fixes libellés en RMB pour des périodes allant de 3,6 à 12 mois. Les comptes devront pour cela être crédités d'un montant minimum de 100 RMB, soit Rs 400 000.

L'institution bancaire compte aussi offrir toute une gamme de

services, en ce qui concerne des transactions étrangères traitées en RMB, y compris l'ouverture de lettres de crédit, le paiement de factures ainsi que de garanties bancaires. Car, en raison de l'augmentation du flux commercial avec la deuxième puissance économique mondiale, il est prévu que plus de 50 % des transactions entre la Chine et les pays émergents soient réglées en RMB au cours des deux à quatre prochaines années.

«Nous devons faire en sorte que nos clients soient parés à cette éventualité», confie pour sa part Jen Ramanah, Money Market Executive d'Afrasia Bank. L'objectif de la banque étant aussi, selon lui, de capitaliser sur les nouvelles opportunités de nouer des affaires avec le géant asiatique, en empruntant le corridor qu'est l'Afrique. Les compagnies chinoises montrent d'ailleurs, explique Jen Ramanah, de plus en plus d'intérêt à vouloir conclure leurs transactions en RMB, afin de minimiser les risques liés aux devises et, conséquemment, au taux de change. Le Money Market Executive précise qu'avec la dimension internationale que prend la devise chinoise, l'on prévoit que le commerce sino-africain libellé en RMB atteigne les 100 milliards de dollars en 2015.

«Un réseau de nouvelles routes commerciales connectant l'Asie, le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Amérique du Sud pourrait transformer l'économie mondiale», informe James Benoit, Chief Executive Officer d'Afrasia Bank. Tout comme le commerce entre les pays émergents est appelé à croître. «Le flux de capitaux augmentera dans ces régions. Cela devrait donner naissance à de nouveaux centres financiers, en Asie notamment, et Maurice va certainement en profiter.»

«Des dépôts fixes en renminbi seront aussi bientôt acceptés.»

Outre l'Afrasia Bank, la HSBC offre, depuis octobre 2010, la possibilité à ses clients, dont les entreprises impliquées dans le commerce international et l'offshore, d'ouvrir des comptes courants libellés en RMB. Et la banque propose à sa clientèle des comptes d'épargne libellés dans cette devise.

Alain BARBÉ

L'express Monnaie